

Лингвистический юмор отличается необычайным шармом – ведь его творят языковеды. Формы лингвистического юмора – игры в язык и с языком: это и этимологические мифы, и научные пародии (нередко представляющие собой смелое вторжение в пока неизведанные области языкознания), и лингвистические коллажи, и «переводы», и «афоризмы», и каламбуры, и представленные в широком ассортименте стишки [1].

У лингвистического юмора есть и другая сторона – он позволяет увидеть нам известных людей в науке в новом, необычном ракурсе [1, с. 3]: они обладают чувством юмора и хорошо развитым интеллектом, творческим мышлением. Их шутки отличаются, кроме юмора, самоироничностью, сатиричностью и остроумием. Главное, ученые-лингвисты стремятся к юмористическому общению, хотят поделиться шуткой, не боясь потерять репутацию.

Юмор в лингвистике нужен затем, чтобы в речи увидеть язык, поэтому вовсе не случайно язык и является главным персонажем многих юмористических произведений.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. Лингвисты шутят / сост. А. К. Киклевич. – 2-е издание – М. : Флинта: Наука, 2009. – 216 с.

### **LA SPÉCIFICITÉ DE LA STRUCTURE TEMPORELLE DU ROMAN «L'ŒUVRE AU NOIR» DE MARGUERITE YOURCENAR**

Satanovska G. S. (Kharkiv)

C. Gaudin, critique littéraire français [2] affirme que dans le roman de M. Yourcenar (1903–1987) «L'Œuvre au Noir» (1968) [3], l'appui sur la chronologie historique doit être équilibré par la quête de soi poursuivie par le protagoniste. Selon M. Bakhtine [1], le chronotope est de l'importance essentielle en littérature, le temps étant prédominant sur l'espace.

Le sujet du roman de M. Yourcenar couvre l'espace européen du XVI-ième siècle, à travers lequel le protagoniste Zénon voyage. La structure de «L'Œuvre au Noir» est

divisée en trois parties signifiant chacune les périodes de la vie de Zénon où les deux rencontres du protagoniste avec son cousin Henri-Maximilien (sur un grand chemin en France et à Innsbruck) peuvent être considérées comme points clés. Il est à noter que le modèle temporel du roman peut être qualifié comme quasi-linéaire qui présente le chemin de la vie du protagoniste avec plusieurs analepses. L'écoulement du temps peut se ralentir (quand Zénon observe la nature), s'accélérer (lors de ses aventures) ou devenir cyclique (lors de son séjour à Brugges).

Ainsi, la structure temporelle de «L'Œuvre au Noir» est complexe, servant à réaliser la recherche de soi du voyageur Zénon dans les réalités historiques de l'Europe du XVI-ième siècle.

#### BIBLIOGRAPHIE

1. Бахтин М. Формы времени и хронотопа в романе. Очерки по исторической поэтике / М. Бахтин // Вопросы литературы и эстетики. Исследования разных лет. – М : Худ. лит., 1975. – С. 234–407.
2. Gaudin C. Marguerite Yourcenar à la surface du temps / Colette Gaudin. – Rodopi : Amsterdam – Atlanta, 1994. – 144 p.
3. Yourcenar M. L'Œuvre au Noir / Yourcenar M. – P. : Editions Gallimard, 1988. – 339 p.

### **ФАНТАСТИЧЕСКИЕ РАССКАЗЫ ЛЕОПОЛЬДО ЛУГОНЕСА И РУБЕНА ДАРИО КАК ЯВЛЕНИЕ ЛАТИНОАМЕРИКАНСКОГО МОДЕРНИЗМА**

Светличная М. А. (г. Харьков)

Леопольдо Лугонес (1874–1938), один из ярких представителей латиноамериканского модернизма, считается основоположником жанра фантастического рассказа в латиноамериканской литературе.

В 1906 году выходит сборник рассказов Лугонеса «Las fuerzas extrañas». В целом, для сборника характерны декадентские настроения, тяготение к теофилософии и оккультизму, эстетика модернизма, экзотичность. Также присутствуют элементы позднего позитивизма, как в рассказе «La fuerza Omega», центральной темой которого стали псевдонаучные изыскания изобретателя.